

**Bryssel den 6 juli 2026
(OR. en)**

**11580/26
ADD 1**

**Interinstitutionellt ärende:
2026/0180 (NLE)**

**UD 209
COLAC 98**

FÖRSLAG

från:	Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av Martine DEPREZ, direktör
inkom den:	3 juli 2026
till:	Thérèse BLANCHET, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2026) 338 annex
Ärende:	BILAGA till Förslag till Rådets beslut om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i associeringsrådet EU–Centralamerika vad gäller ändring av beslut nr 2/2020 av associeringsrådet EU–Centralamerika av den 14 december 2020 om införande av förklarande anmärkningar till artiklarna 15, 16, 19, 20 och 30 i bilaga II till avtalet, i syfte att föra in ytterligare förklarande anmärkningar till artiklarna 19, 22 och 27 i bilaga II till avtalet

För delegationerna bifogas dokument – COM(2026) 338 annex.

Bilaga: COM(2026) 338 annex



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 3.7.2026
COM(2026) 338 final

ANNEX

BILAGA

till

Förslag till Rådets beslut

om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i associeringsrådet EU–Centralamerika vad gäller ändring av beslut nr 2/2020 av associeringsrådet EU–Centralamerika av den 14 december 2020 om införande av förklarande anmärkningar till artiklarna 15, 16, 19, 20 och 30 i bilaga II till avtalet, i syfte att föra in ytterligare förklarande anmärkningar till artiklarna 19, 22 och 27 i bilaga II till avtalet

BILAGA

BESLUT nr x/2026 AV ASSOCIERINGSRÅDET EU–CENTRALAMERIKA

av den ...

om ändring av beslut nr 2/2020 av associeringsrådet EU–Centralamerika av den 14 december 2020 om införande av förklarande anmärkningar till artiklarna 15, 16, 19, 20 och 30 i bilaga II till avtalet, i syfte att föra in ytterligare förklarande anmärkningar till artiklarna 19, 22 och 27 i bilaga II till avtalet

ASSOCIERINGSRÅDET EU–CENTRALAMERIKA HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om upprättande av en associering mellan Centralamerika, å ena sidan, och Europeiska unionen och dess medlemsstater, å andra sidan (*avtalet*), särskilt artikel 37 i bilaga II, och

av följande skäl:

- 1) Bilaga II till avtalet avser definitionen av begreppet ”ursprungsprodukter” och metoder för administrativt samarbete.
- 2) I enlighet med artikel 37 i bilaga II till avtalet ska parterna enas om förklarande anmärkningar när det gäller tolkning, tillämpning och förvaltning av bilaga II inom underkommittén för tullar, underlättande av handel och ursprungsregler för att kunna rekommendera godkännande från associeringsrådet.
- 3) Parterna enades genom beslut nr 2/2020 av associeringsrådet EU–Centralamerika av den 14 december 2020 om förklarande anmärkningar till artiklarna 15, 16, 19, 20 och 30 i bilaga II. De förklarande anmärkningarna till artikel 19 (”Tillämpning av bestämmelserna om fakturadeklarationer”) bör ändras för att komplettera den vägledning som fastställs i beslut nr 2/2020 avseende tillämpningen av bestämmelserna om fakturadeklarationer, på grund av olika omständigheter som ofta förekommer i praktiken, såsom fakturor som utfärdas i ett tredjeland för ursprungsprodukter som transporteras direkt mellan parterna eller fakturor som omfattar både ursprungsprodukter och icke-ursprungsprodukter.
- 4) Dessutom bör en förklarande anmärkning till artikel 22 i bilaga II införas för att ge vägledning i de fall då exportören rättar en fakturadeklaration efter exporten när den importerande partens tullmyndighet anser att en tidigare fakturadeklaration bör underkännas. På samma sätt bör en förklarande anmärkning till artikel 27 i bilaga II införas för att ursprungsintyget inte ska underkännas på grund av smärre avvikelser mellan uppgifterna i ursprungsintyget och uppgifterna i de handlingar som uppvisas för tullkontoret, eller på grund av uppenbara formella fel i ursprungsintyget som inte påverkar handlingens giltighet eller uppgifterna i detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den förklarande anmärkningen till artikel 19 i bilaga II till avtalet, som återfinns i bilagan till beslut nr 2/2020 av associeringsrådet EU–Centralamerika av den 14 december 2020, ska ersättas i enlighet med bilaga 1 till detta beslut.

Artikel 2

Förklarande anmärkningar till artiklarna 22 och 27 i bilaga II till avtalet ska föras in i bilagan till beslut nr 2/2020 i enlighet med bilaga 2 till detta beslut.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft 180 dagar efter det att det har antagits.

Utfärdat i Bryssel den xxxxx.

BILAGA 1

”Artikel 19

Tillämpning av bestämmelserna om fakturadeklARATIONER

Följande riktlinjer ska tillämpas:

- a) FakturadeklARATIONER ska utfärdas av exportören i den exporterande parten. Om fakturan utfärdas i ett tredjeland ska fakturadeklARATIONEN upprättas på följesedeln eller någon annan kommersiell handling som utfärdats på den exporterande partens territorium, och produktbeskrivningen i fakturadeklARATIONEN ska vara tillräckligt noggrann för att produkterna ska kunna identifieras som ursprungsprodukter i enlighet med bilaga II. Exportören av varorna måste i detta fall vara tydligt angiven i den handling på vilken fakturadeklARATIONEN upprättas.
- b) Om en faktura, en följesedel eller någon annan kommersiell handling omfattar såväl ursprungsprodukter som icke-ursprungsprodukter ska ursprungsprodukterna identifieras som sådana i dessa handlingar, och icke-ursprungsprodukterna ska tydligt kunna särskiljas. Det har inte fastställts något sätt att särskilja icke-ursprungsprodukterna. Detta skulle dock kunna göras genom att
 - i) efter varje varupost inom parentes på fakturan, följesedeln eller den andra kommersiella handlingen ange om produkterna är ursprungsprodukter eller inte,
 - ii) använda två olika rubriker på fakturan, följesedeln eller den andra kommersiella handlingen, nämligen ”ursprungsprodukter” och ”icke-ursprungsprodukter”, och förteckna produkterna under motsvarande rubrik, eller
 - iii) ge varje produkt ett nummer och ange vilka nummer som avser ursprungsprodukter och vilka som avser icke-ursprungsprodukter.
- c) En fakturadeklARATION som gjorts på baksidan av fakturan, följesedeln eller någon annan kommersiell handling är godtagbar.
- d) En fakturadeklARATION kan upprättas genom att texten maskinskrivs, skrivs ut, skrivs för hand eller stämplas på fakturan, följesedeln eller någon annan kommersiell handling.
- e) Om fakturan eller den andra kommersiella handlingen innehåller flera sidor ska varje sida numreras, såvida det inte på annat sätt är uppenbart att fakturan innehåller flera sidor¹.
- f) En annan kommersiell handling kan till exempel vara en åtföljande packsedel.”

BILAGA 2

”Artikel 22

¹ Den importerande partens tullmyndighet får godta en fakturadeklARATION som giltigt ursprungsbevis även om sidorna i fakturan eller den andra kommersiella handlingen inte är numrerade, förutsatt att fakturadeklARATIONEN tydligt utgör en del av ett enda dokument.

Uppvisande av fakturadeklaration

Den importerade partens tullmyndighet får godta att en rättad fakturadeklaration visas upp i fler fall än de som anges i punkt 2 i den förklarande anmärkningen till artikel 27 i enlighet med de förfaranden som är tillämpliga i den parten.

Artikel 27

Tillämpning av bestämmelserna om avvikelser och formella fel i fakturadeklarationen

1. Parterna får inte avslå en ansökan om förmånlig tullbehandling på grund av smärre avvikelser mellan uppgifterna i fakturadeklarationen och uppgifterna i de handlingar som uppvisas för tullkontoret eller på grund av uppenbara formella fel i fakturadeklarationen som inte ger upphov till tvivel om huruvida handlingarna motsvarar de uppvisade produkterna eller huruvida uppgifterna i fakturadeklarationen, inbegripet uppgiften om ursprungsstatus, är riktiga. Sådana avvikelser eller uppenbara formella fel kan omfatta

a) skrivfel, t.ex. i produktbeskrivningen eller i exportörens eller mottagarens namn eller adress,

b) fel i kompletterande information om exportören eller mottagaren, t.ex. telefonnummer, postnummer eller e-postadress.

2. En ansökan om förmånlig tullbehandling kan dock avslås på grund av följande fel, som inte räknas som mindre fel:

a) Ett felaktigt tillstandsnummer för godkänd exportör i fakturadeklarationen.

b) En felaktig produktbeskrivning på en faktura, en följesedel eller någon annan kommersiell handling, som påverkar produkternas ursprungsstatus eller förmånliga tullbehandling.

c) Tidsfristen för fakturadeklarationen har löpt ut av andra skäl än de som anges i artikel 21 i bilaga II till avtalet.

d) Angivelse av ett land, en grupp länder eller ett ursprungsterritorium som inte omfattas av avtalet.

e) Annat fel som identifierats av den importerande partens tullmyndighet, förutsatt att denna myndighet vederbörligen motiverar detta.”